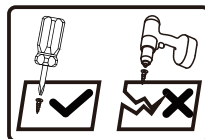
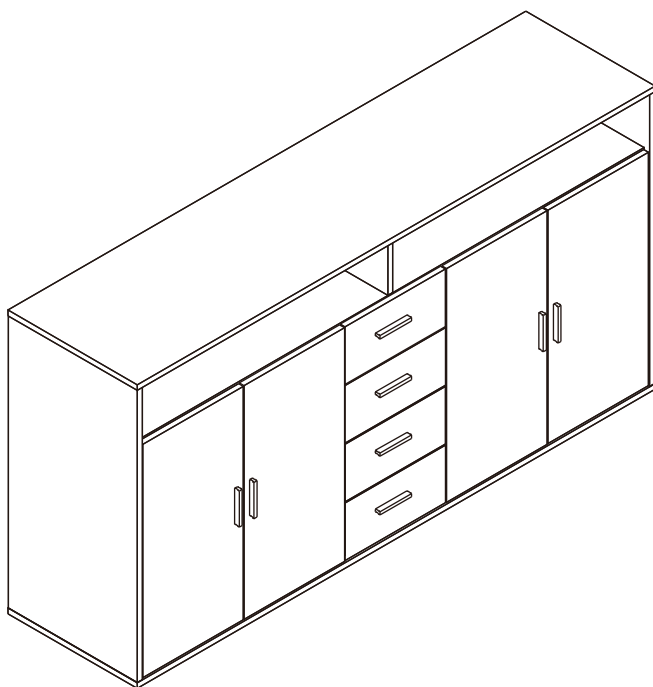


HOMAVO

-----Sideboard Assembly Manual-----



Model: BG1-L



Please read the instruction manual carefully before use the product and properly keep it.

CONTENT

English ----- 1-3

Deutsch ----- 4-7

Français ----- 8-11

Español -----12-15

Italiano ----- 16-19

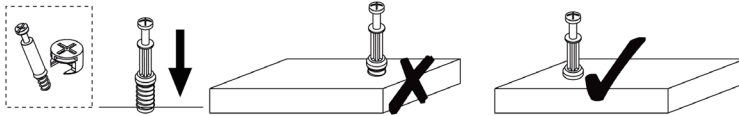
Nederlands ----- 20-23

Polski ----- 24-27

Assembly Step Demonstration (All languages) ----- 28-41

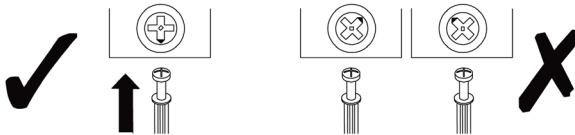
PARTS ASSEMBLY PRECAUTIONS

Quickfit



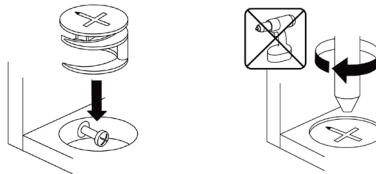
- Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

Cam lock



- When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

Assembly Connectors

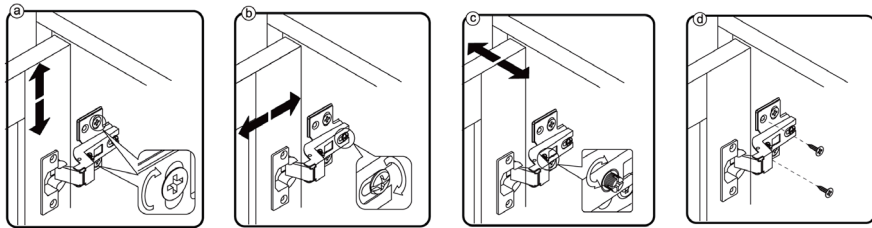


- Quickfit head should be in the centre of the cam lock when the two panels are joined.
- Cam lock should be inserted before quickfit.
- Turn cam lock clockwise to tighten.

Hinge



- It may be necessary to adjust the hinges so that the panel doors align. Use the instructions below as a guide.



a. Adjust the door vertically by loosening the screws as shown and then moving up and down as needed.

b. To adjust the gap between the door and the main frame, turn the screws clockwise or counter-clockwise as required.

c. Adjust the door laterally by turning the screw clockwise or anti-clockwise as shown.

d. Please fix other screws.

Safety Warnings & Assembly Guide

Pre-Assembly

- Read the manual carefully and verify all accessories are complete.
- Choose a flat, well-lit assembly area, and lay a blanket or soft mat to protect the floor and product surface.
- Prepare necessary tools (manual tools are recommended to avoid over-tightening with power tools).

Child Safety Warnings

- This product contains small parts (screws, nuts, etc.). Keep away from children during assembly to prevent choking hazards.
- Do not allow children to climb, jump or play on the unit to prevent tipping injuries.
- After assembly, recommend installing corner guards (optional accessories) on sharp edges.

Assembly Safety Standards

- Assembly requires 2 adults (unit weight exceeds 20kg).
- Wear work gloves to prevent cuts from metal parts or panel edges.
- Tighten screws step by step. Do not over-tighten at single points to avoid panel cracking.
- Special notes:
 - Assemble the frame first to ensure main structure stability before installing doors.
 - Shelves must be perfectly level (check with a spirit level).
 - Use all provided washers for hinge screws.

Post-Assembly Checks

- Stability test: Gently shake to detect looseness.
- Door test: Ensure smooth opening/closing.
- Load test: Confirm shelf pins are fully engaged.
- Anti-tip test: For units >1.2m, must attach wall straps.

Usage Precautions

- Maximum load limits
 - Shelves: ≤ 25 kg per shelf (evenly distributed).
 - Top surface: Do not place items exceeding 15kg.
- Environmental requirements
 - Keep at least 50cm away from heat sources (radiators/stoves).
 - Avoid direct sunlight to prevent panel deformation/fading.
- Prohibited actions
 - Dragging assembled units (lift to move).
 - Using sharp objects directly on surfaces.

Maintenance

- Monthly: Check and tighten all connectors.
- Clean with a slightly damp soft cloth only. Do not use corrosive cleaners.
- Immediately stop use if structural looseness is found and contact after-sales service.

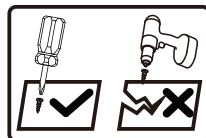
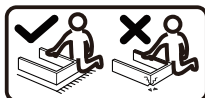
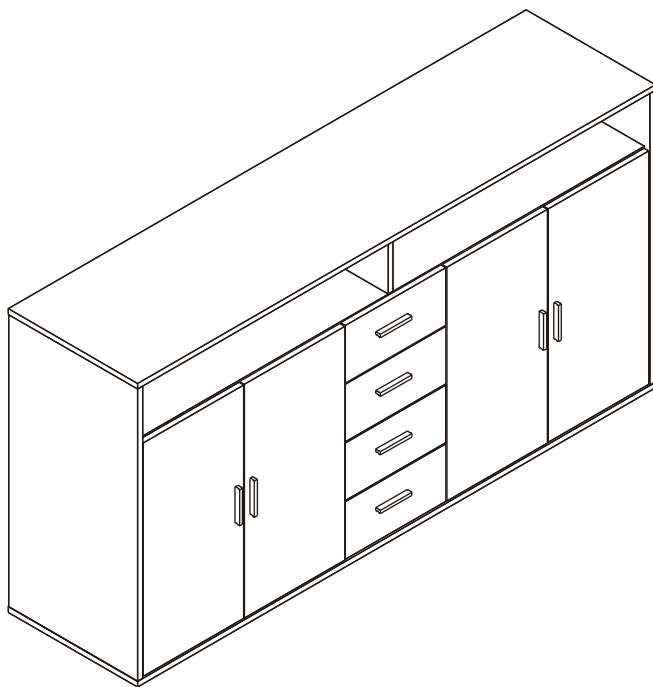
Support

- Contact the seller where you purchased for faster resolution.
- Email: HOMAVO@hotmail.com

Note: Please provide your order number, product name, and photos/videos of the problem. Our team will respond within 1-2 business days.

HOMAVO

-----Montageanleitung für Sideboard-----



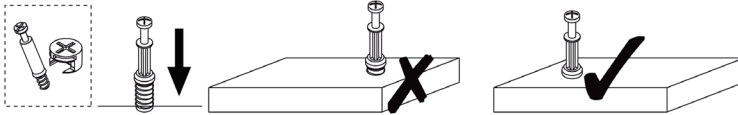
Model: BG1-L



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf.

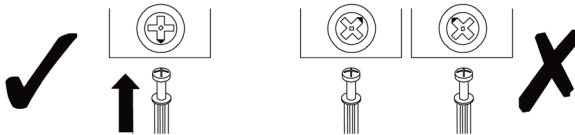
HINWEISE ZUR TEILEMONTAGE

Quickfit



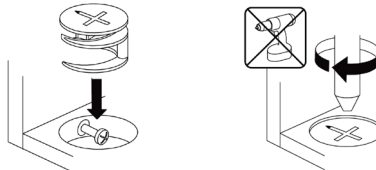
- Ziehen Sie die Schnellbefestigung an, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Nicht zu fest oder zu schwach anziehen.

Möbelverbinder



- Achten Sie bei der Montage von Möbelverbindern darauf, dass die Ausgangsposition korrekt ist, bevor Sie die Quickfit-Verbindung einsetzen.

Montage Verbinder

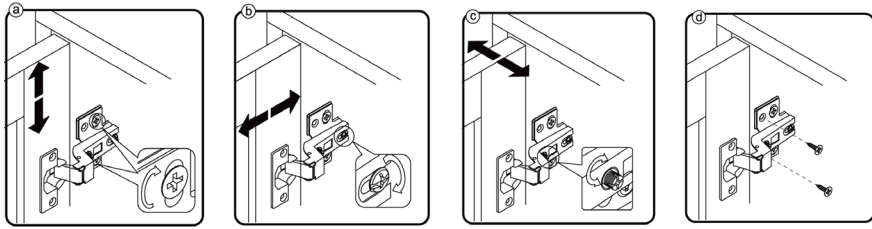


- Der Quickfit-Kopf sollte sich in der Mitte des Möbelverbinders befinden, wenn die beiden Platten zusammengefügt werden.
- Der Möbelverbinder sollte vor der Schnellmontage eingesetzt werden.
- Drehen Sie den Möbelverbinder im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.

Scharnier



- Es kann notwendig sein, die Scharniere so einzustellen, dass die Paneeltüren fluchten.



- a. Stellen Sie die Tür vertikal ein, indem Sie die Schrauben wie abgebildet lösen und dann je nach Bedarf nach oben oder unten bewegen.
- b. Um den Spalt zwischen der Tür und dem Hauptrahmen einzustellen, drehen Sie die Schrauben im oder gegen den Uhrzeigersinn, je nach Bedarf.
- c. Stellen Sie die Tür seitlich ein, indem Sie die Schraube wie gezeigt im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- d. Bitte befestigen Sie weitere Schrauben.

Sicherheitshinweise & Montageanleitung

Vorbereitung vor der Montage

- Lesen Sie die Anleitung sorgfältig und überprüfen Sie alle Zubehörteile.
- Wählen Sie einen ebenen, gut beleuchteten Montagebereich. Legen Sie eine Decke oder Matte zum Schutz des Bodens aus.
- Bereiten Sie die notwendigen Werkzeuge vor (manuelle Werkzeuge werden empfohlen).

Sicherheitswarnungen für Kinder

- Enthält Kleinteile (Schrauben, Muttern etc.). Von Kindern fernhalten.
- Kinder dürfen nicht darauf klettern oder spielen. Kippgefahr!
- Nach der Montage Kantenschutz anbringen (optional).

Montagesicherheit

- Montage durch 2 Erwachsene erforderlich (Gewicht >20kg).
- Arbeitshandschuhe tragen zum Schutz vor Schnitten.
- Tighten Schrauben Schritt für Schritt anziehen. Ziehen Sie die Schrauben an einzelnen Stellen nicht zu fest an, um Risse in der Platte zu vermeiden.
- Special Hinweise:
 - Bauen Sie zuerst den Rahmen zusammen, um die Stabilität der Hauptstruktur zu gewährleisten, bevor Sie die Türen einbauen.
 - Die Einlegeböden müssen perfekt waagrecht sein (mit einer Wasserwaage prüfen).
 - Verwenden Sie alle mitgelieferten Unterlegscheiben für die Scharnierschrauben.

Überprüfung nach Montage

- Rütteltest: Auf lockere Teile prüfen.
- Türentest: Funktion prüfen.
- Belastungstest: Regalträger vollständig einrasten.
- Stabilitätstest: Bei >1,2m Höhe Wandbefestigung verwenden.

Nutzungshinweise

- Maximum Belastungsgrenzen
 - Fachböden: $\leq 25\text{kg}$ pro Fachboden (gleichmäßig verteilt).
 - Obere Fläche: Keine Gegenstände mit einem Gewicht von mehr als 15 kg auflegen.
- Environmental Anforderungen
 - Halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm zu Wärmequellen (Heizkörper/Ofen) ein.
 - Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, um eine Verformung/Verblassung der Platten zu verhindern.
- Prohibited Aktionen
 - Ziehen der montierten Einheiten (Anheben zum Bewegen).
 - Verwendung von scharfen Gegenständen direkt auf der Oberfläche.

Wartung

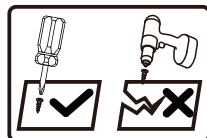
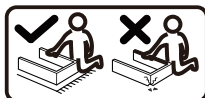
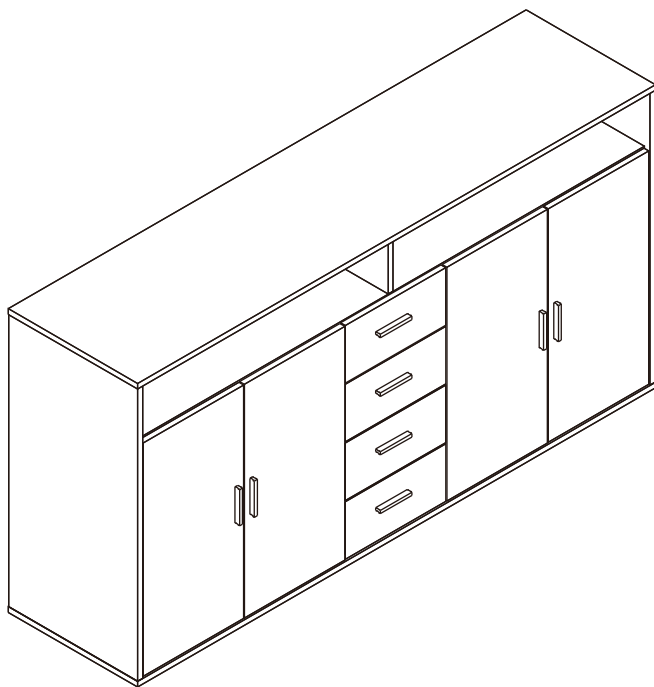
- Monthly: Prüfen Sie alle Anschlüsse und ziehen Sie sie fest.
- Clean nur mit einem leicht feuchten, weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.
- Immediately stellen Sie den Betrieb ein, wenn Sie eine lockere Struktur feststellen, und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Kundendienst

- Contact den Verkäufer, bei dem Sie gekauft haben, um eine schnellere Lösung zu finden.
- E-Mail: HOMAVO@hotmail.com.
- Hinweis: Bitte geben Sie Ihre Bestellnummer, den Produktnamen und Fotos/Videos des Problems an. Unser Team wird Ihnen innerhalb von 1-2 Werktagen antworten.

HOMAVO

-----Manuel d'Assemblage de Buffet-----



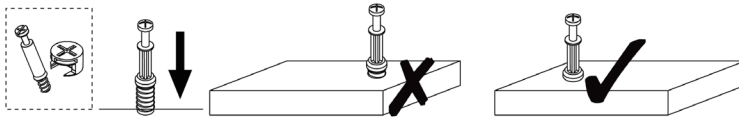
Model: BG1-L



Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant utilisation et conservez-le correctement.

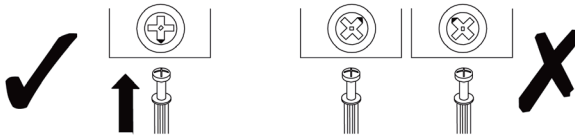
PRÉCAUTIONS D'ASSEMBLAGE DES PIÈCES

Quickfit



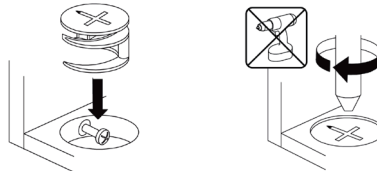
- Tighten Quickfit jusqu'à ce que l'épaulement soit au même niveau que le panneau. Ne pas trop serrer ni trop peu.

Connettore a camma



- When Connettore a camma, s'assurer que la position de départ est correcte avant d'insérer le quickfit de connexion.

Assemblage Connecteurs

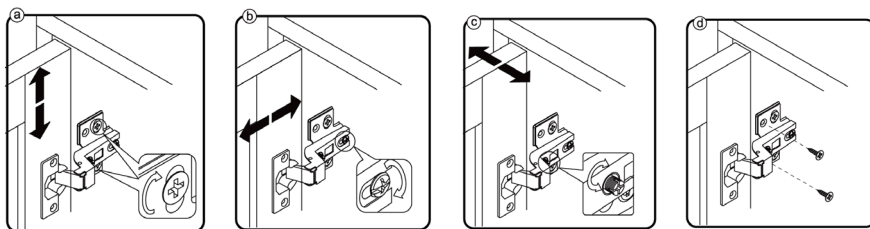


- Quickfit La tête doit être au centre du Connettore a camma lorsque les deux panneaux sont assemblés.
- Connettore a camma doit être inséré avant le quickfit.
- Turn Connettore a camma dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer.

Charnière



- Il peut être nécessaire d'ajuster les charnières pour que les portes des panneaux s'alignent. Utilisez les instructions ci-dessous comme guide.



a. Réglez la porte verticalement en desserrant les vis comme indiqué et en les déplaçant vers le haut et vers le bas selon les besoins.

b. Pour ajuster l'espace entre la porte et le cadre principal, tournez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, selon le cas.

c. Ajustez la porte latéralement en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, comme indiqué.

d. Veuillez fixer d'autres vis.

Avertissements de Sécurité & Guide de Montage

Pré-Assemblage

- Lisez attentivement le manuel et vérifiez que tous les accessoires sont complets.
- Choisissez une zone d'assemblage plate et bien éclairée, et placez une couverture ou un tapis pour protéger le sol et la surface du produit.
- Préparez les outils nécessaires (les outils manuels sont recommandés pour éviter un serrage excessif avec des outils électriques).

Avertissements de Sécurité pour Enfants

- Ce produit contient de petites pièces (vis, écrous, etc.). Tenez-les hors de portée des enfants pendant l'assemblage pour éviter les risques d'étouffement.
- Ne laissez pas les enfants grimper, sauter ou jouer sur l'unité pour prévenir les blessures dues au basculement.
- Après l'assemblage, il est recommandé d'installer des protège-coins (accessoires optionnels) sur les bords tranchants.

Normes de Sécurité d'Assemblage

- L'assemblage nécessite 2 adultes (poids de l'unité supérieur à 20 kg).
- Portez des gants de travail pour éviter les coupures causées par les pièces métalliques ou les bords des panneaux.
- Serrez les vis étape par étape. Ne serrez pas trop à des points uniques pour éviter la fissuration des panneaux.
- Notes spéciales :

- Assemblez d'abord le cadre pour assurer la stabilité de la structure principale avant d'installer les portes.
- Les étagères doivent être parfaitement de niveau (vérifiez avec un niveau à bulle).
- Utilisez toutes les rondelles fournies pour les vis de charnière.

Vérifications Après Assemblage

- Test de stabilité : Secouez légèrement l'unité pour détecter tout desserrage anormal.
- Test des portes : Assurez-vous qu'elles s'ouvrent et se ferment en douceur.
- Test de charge : Confirmez que les supports d'étagère sont complètement engagés avant de placer des objets lourds.
- Test anti-basculement : Pour les unités de >1,2 m de hauteur, utilisez les sangles murales fournies.

Précautions d'Utilisation

- Limites de charge maximale :
 - Étages : ≤ 25 kg par étagère (répartis uniformément).
 - Surface supérieure : Ne placez pas d'objets dépassant 15 kg.
- Exigences environnementales :
 - Maintenez une distance d'au moins 50 cm des sources de chaleur (radiateurs/poêles).
 - Évitez la lumière directe du soleil pour prévenir la déformation/le délavage des panneaux.
- Actions interdites :
 - Tirer les unités assemblées (soulevez pour déplacer).
 - Utiliser des objets pointus directement sur les surfaces.

Maintenance

- Mensuelle : Vérifiez et resserrez tous les connecteurs.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon doux légèrement humide. N'utilisez pas de produits corrosifs.
- Arrêtez immédiatement l'utilisation en cas de desserrage structurel et contactez le service après-vente.

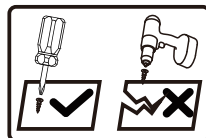
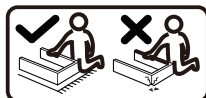
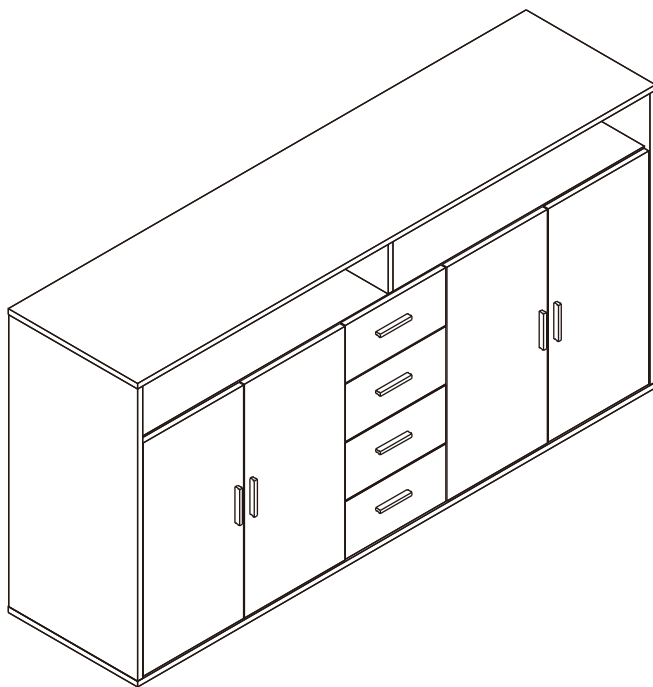
Support Client

- Contact le vendeur où vous avez acheté pour une résolution plus rapide.
- Email : HOMAVO@hotmail.com.

Remarque : veuillez indiquer votre numéro de commande, le nom du produit et des photos/vidéos du problème. Notre équipe vous répondra dans un délai de 1 à 2 jours ouvrables.

HOMAVO

-----Manual de Montaje de Aparador-----



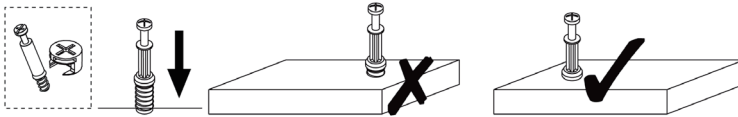
Model: BG1-L



Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar el producto y guárdelo adecuadamente.

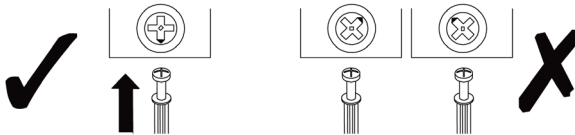
PRECAUCIONES DE ENSAMBLAJE DE PIEZAS

Quickfit



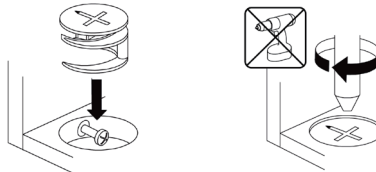
- Apriete el quickfit hasta que el hombro esté a ras con el panel. No apriete demasiado ni demasiado poco.

Conector de leva



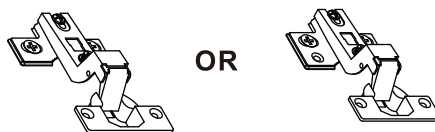
- Al montar el conector de leva, asegúrese de que la posición inicial es correcta antes de insertar el quickfit de conexión.

Montaje de conectores

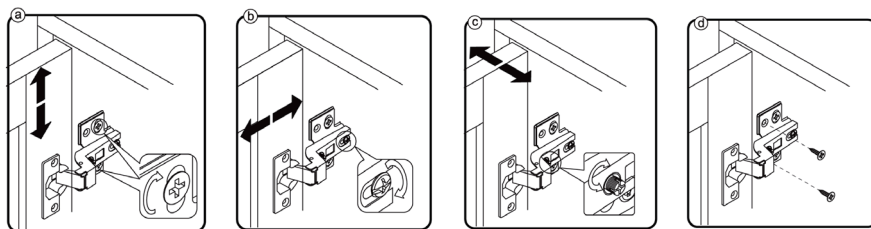


- La cabeza del quickfit debe estar en el centro del conector de leva cuando se unen los dos paneles.
- El conector de leva debe insertarse antes del quickfit.
- Gire el conector de leva en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo.

Bisagra



- Puede ser necesario ajustar la bisagra para que las puertas de los paneles queden alineadas.



a. Ajuste la puerta verticalmente aflojando los tornillos como se muestra y luego moviéndola hacia arriba y hacia abajo según sea necesario.

b. Para ajustar el hueco entre la puerta y el marco principal, gire los tornillos en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario según sea necesario.

c. Ajuste la puerta lateralmente girando el tornillo en sentido horario o antihorario como se muestra.

d. Fije otros tornillos.

Advertencias de Seguridad & Guía de Montaje

Pre-Montaje

- Lea el manual detenidamente y verifique que todos los accesorios estén completos.
- Elija un área de montaje plana y bien iluminada, y coloque una manta o tapete para proteger el piso y la superficie del producto.
- Prepare las herramientas necesarias (se recomiendan herramientas manuales para evitar apretar demasiado con herramientas eléctricas).

Advertencias de Seguridad para Niños

- Este producto contiene piezas pequeñas (tornillos, tuercas, etc.). Manténgalas fuera del alcance de los niños durante el montaje para evitar riesgos de asfixia.
- No permita que los niños trepen, salten o jueguen en la unidad para prevenir lesiones por vuelco.
- Después del montaje, se recomienda instalar protectores de esquinas (accesorios opcionales) en los bordes afilados.

Normas de Seguridad de Montaje

- El montaje requiere 2 adultos (peso de la unidad superior a 20 kg).
- Use guantes de trabajo para evitar cortes por piezas metálicas o bordes del panel.
- Apriete los tornillos paso a paso. No apriete demasiado en puntos individuales para evitar grietas en los paneles.
- Notas especiales :
 - Monte primero el marco para asegurar la estabilidad de la estructura principal antes de instalar las puertas.
 - Los estantes deben estar perfectamente nivelados (verifique con un nivel de burbuja).
 - Utilice todas las arandelas proporcionadas para los tornillos de las bisagras.

Comprobaciones Post-Montaje

- Prueba de estabilidad : Agite suavemente la unidad para detectar holguras anormales.
- Prueba de puertas : Asegúrese de que se abran y cierren suavemente.
- Prueba de carga : Confirme que los soportes del estante estén completamente asegurados antes de colocar objetos pesados.
- Prueba anti-vuelco : Para unidades de >1,2 m de altura, use las correas de pared incluidas.

Precauciones de Uso

- Límites de carga máxima :
 - Estantes : ≤ 25 kg por estante (distribuidos uniformemente).
 - Superficie superior : No coloque objetos que excedan los 15 kg.
- Requisitos ambientales :
 - Mantenga al menos 50 cm de distancia de fuentes de calor (radiadores/estufas).
 - Evite la luz solar directa para prevenir deformaciones/descoloramiento de los paneles.
- Acciones prohibidas :
 - Arrastrar unidades montadas (levántelas para moverlas).
 - Usar objetos afilados directamente sobre las superficies.

Mantenimiento

- Mensual : Verifique y apriete todos los conectores.
- Limpie solo con un paño suave ligeramente húmedo. No use limpiadores corrosivos.
- Suspenda el uso inmediatamente si detecta holguras estructurales y contacte al servicio postventa.

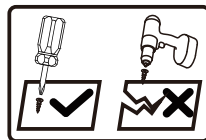
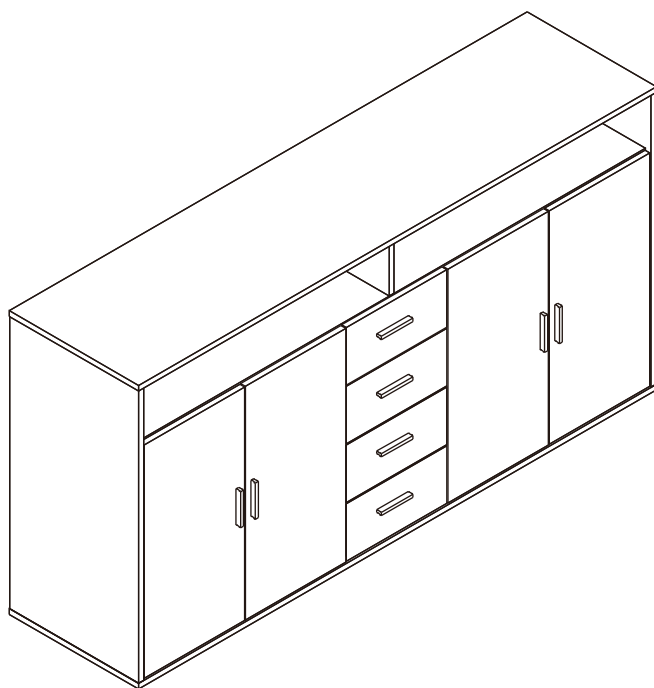
Soporte al Cliente

- Contact el vendedor donde compró para una resolución más rápida.
- Email : HOMAVO@hotmail.com.

Nota: Indique su número de pedido, el nombre del producto y fotos/videos del problema. Nuestro equipo le responderá en un plazo de 1-2 días laborables.

HOMAVO

-----Manuale di Montaggio del Credenza-----



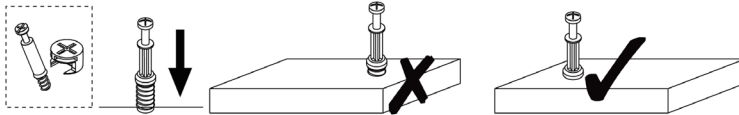
Model: BG1-L



Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso e conservarlo adeguatamente.

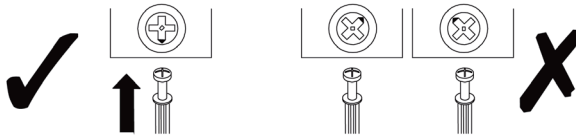
PRECAUZIONI PER IL MONTAGGIO DEI COMPONENTI

Montaggio rapido



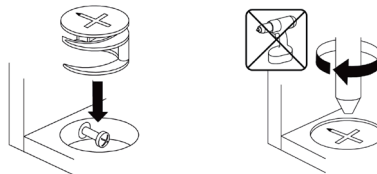
- Tighten montaggio rapido finché la spalla non è a filo con il pannello. Non serrare troppo o troppo poco.

Connettore a camma



- When montaggio del connettore a camma, assicurarsi che la posizione di partenza sia corretta prima di inserire il raccordo rapido.

Montaggio dei connettori

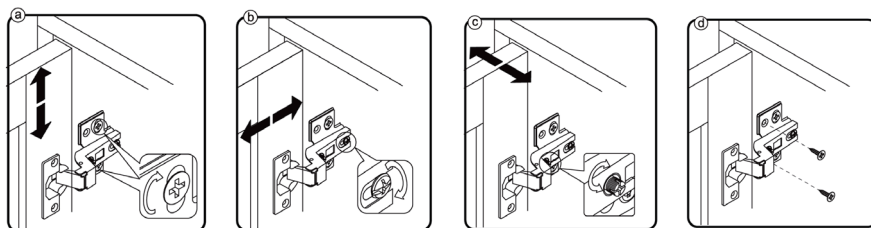


- Quickfit testa deve trovarsi al centro del connettore a camma quando i due pannelli sono uniti.
- Connettore a camma deve essere inserita prima del quickfit.
- Turn connettore a camma in senso orario per stringere.

Cerniera



- It potrebbe essere necessario regolare le cerniere in modo che le ante dei pannelli si allineino.



a. Regolare la porta in verticale allentando le viti come illustrato e spostandola verso l'alto e verso il basso come necessario.

b. Per regolare lo spazio tra l'anta e il telaio principale, ruotare le viti in senso orario o antiorario secondo le necessità.

c. Per regolare l'anta lateralmente, ruotare la vite in senso orario o antiorario come indicato.

d. Fissare altre viti.

Avvertenze di Sicurezza & Guida al Montaggio

Pre-Montaggio

- Leggere attentamente il manuale e verificare che tutti gli accessori siano completi.
- Scegliere un'area di montaggio piana e ben illuminata, e posare una coperta o un tappetino per proteggere il pavimento e la superficie del prodotto.
- Preparare gli strumenti necessari (si consigliano utensili manuali per evitare un eccessivo serraggio con strumenti elettrici).

Avvertenze di Sicurezza per Bambini

- Questo prodotto contiene piccole parti (viti, dadi, ecc.). Tenere lontano dai bambini durante il montaggio per evitare rischi di soffocamento.
- Non permettere ai bambini di arrampicarsi, saltare o giocare sull'unità per prevenire lesioni da ribaltamento.
- Dopo il montaggio, si consiglia di installare protezioni per angoli (accessori opzionali) sui bordi taglienti.

Standard di Sicurezza del Montaggio

- Il montaggio richiede 2 adulti (peso dell'unità superiore a 20 kg).
- Indossare guanti da lavoro per evitare tagli da parti metalliche o bordi del pannello. Stringere le viti gradualmente. Non serrare eccessivamente in punti singoli per evitare crepe nei pannelli.
- Note speciali :
 - Montare prima la struttura per garantire la stabilità della struttura principale prima di installare le porte.
 - Gli scaffali devono essere perfettamente livellati (verificare con una livella a bolla).
 - Utilizzare tutte le rondelle fornite per le viti delle cerniere.

Controlli Post-Montaggio

- Test di stabilità : Scuotere leggermente l'unità per rilevare eventuali allentamenti anomali.
- Test delle porte : Assicurarsi che si aprano e chiudano senza intoppi.
- Test di carico : Confermare che i supporti degli scaffali siano completamente inseriti prima di posizionare oggetti pesanti.
- Test anti-ribaltamento : Per unità >1,2 m di altezza, utilizzare le cinghie a muro fornite.

Precauzioni d'Uso

- Limiti di carico massimo :
 - Scaffali : ≤ 25 kg per scaffale (distribuiti uniformemente).
 - Superficie superiore : Non posizionare oggetti che superino i 15 kg.
- Requisiti ambientali :
 - Mantenere almeno 50 cm di distanza da fonti di calore (termosifoni/stufe).
 - Evitare la luce solare diretta per prevenire deformazioni/sbiadimento dei pannelli.
- Azioni vietate :
 - Trascinare le unità assemblate (sollevare per spostare).
 - Utilizzare oggetti appuntiti direttamente sulle superfici.

Manutenzione

- Mensile : Controllare e serrare tutti i connettori.
- Pulire solo con un panno morbido leggermente umido. Non usare detergenti corrosivi.
Interrompere immediatamente l'uso in caso di allentamento strutturale e contattare l'assistenza postvendita.

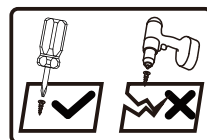
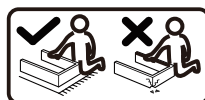
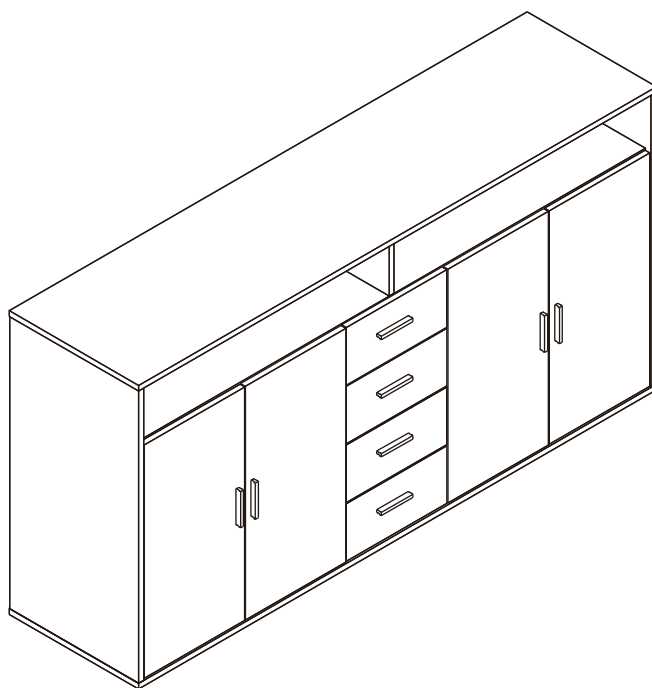
Assistenza Clienti

- Contact il venditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto per una risoluzione più rapida.
- Email : HOMAVO@hotmail.com

Nota: si prega di fornire il numero d'ordine, il nome del prodotto e le foto/video del problema. Il nostro team risponderà entro 1-2 giorni lavorativi.

HOMAVO

----- Handleiding voor Sideboard-montage -----



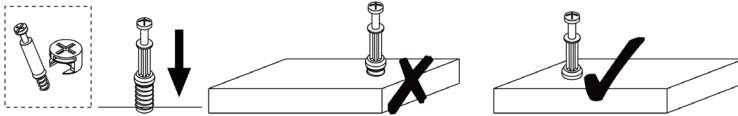
Model: BG1-L



Lees de handleiding aandachtig voor gebruik
en bewaar deze goed.

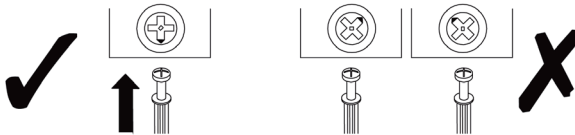
VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN VOOR ONDERDEELMONTAGE

Quickfit



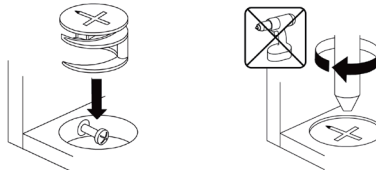
- Draai de quickfit vast tot de schouder gelijk ligt met het paneel. Niet te vast of te strak aandraaien.

Nokverbinding



- Als je een nokverbinding aanbrengt, zorg dan dat de uitgangspositie correct is voordat je de verbindingssnelspanner aanbrengt.

Montage Snelkoppelingen

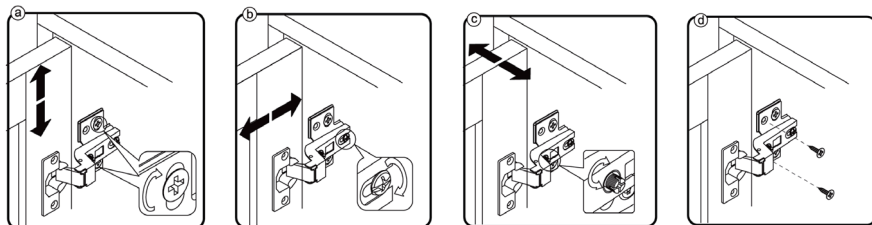


- De kop van de quickfit moet in het midden van de camverbinding zitten wanneer de twee panelen worden samengevoegd.
- De camverbinding moet voor de quickfit geplaatst worden.
- Draai de nokverbinding met de klok mee om vast te draaien.

Scharnier



- Het kan nodig zijn om de scharnieren aan te passen zodat de paneeldeuren op elkaar aansluiten.



- a. Stel de deur verticaal af door de schroeven los te draaien zoals afgebeeld en dan naar boven en beneden te bewegen zoals nodig.
- b. Draai de schroeven met de klok mee of tegen de klok in als u de opening tussen de deur en het hoofdframe wilt aanpassen.
- c. Stel de deur zijdelings af door de schroef met de klok mee of tegen de klok in te draaien zoals afgebeeld.
- d. Bevestig andere schroeven.

Veiligheidsvoorschriften & Montagehandleiding

Voorbereiding voor Montage

- Lees de handleiding zorgvuldig en controleer of alle accessoires compleet zijn.
- Kies een vlakke, goed verlichte montageplek en leg een deken of zachte ondergrond neer om de vloer en het productoppervlak te beschermen.
- Zorg voor de benodigde gereedschappen (handgereedschap wordt aanbevolen om overmatig aandraaien met elektrisch gereedschap te voorkomen).

Veiligheidsvoorschriften voor Kinderen

- Dit product bevat kleine onderdelen (schroeven, moeren, enz.). Houd deze buiten bereik van kinderen tijdens de montage om verstikkingsgevaar te voorkomen.
 - Laat kinderen niet op het meubel klimmen, springen of spelen om kantelingsletsel te voorkomen.
- Na montage wordt aanbevolen hoekbeschermers (optionele accessoires) op scherpe randen te monteren.

Montageveiligheidsnormen

- Montage vereist 2 volwassenen (gewicht meubel meer dan 20 kg).
- Draag werkhandschoenen om snijwonden door metalen onderdelen of paneelranden te voorkomen.
- Draai schroeven stevig vast. Draai niet te hard op enkele punten om scheuren in de panelen te voorkomen.
- Belangrijke opmerkingen:
 - Monteer eerst het frame om de stabiliteit van de hoofdstructuur te waarborgen voordat u de deuren installeert.
 - Planken moeten perfect waterpas zijn (controleer met een waterpas).
 - Gebruik alle meegeleverde ringetjes voor de scharnierschroeven.

Controles na Montage

- Stabiliteitstest: Schud het meubel zachtjes om losse onderdelen te detecteren.
- Deurentest: Zorg voor soepele opening en sluiting.
- Belastingstest: Bevestig dat de plankondersteuningenvolledig vergrendeld zijn voordat u zware voorwerpen plaatst.
- Anti-kanteltest: Voor meubels hoger dan 1,2 m moeten de meegeleverde wandbevestigingen worden gebruikt.

Gebruiksaanwijzingen

- Maximale gewichtslimieten:
 - Planken: ≤ 25 kg per plank (gelijkmatig verdeeld).
 - Bovenkant: Plaats geen voorwerpen zwaarder dan 15 kg.
- Omgevingsvereisten:
 - Houd minimaal 50 cm afstand tot warmtebronnen (radiatoren/fornuizen).
 - Vermijd direct zonlicht om vervorming/verkleuring van panelen te voorkomen.
- Verboden handelingen:
 - Gesleept verplaatsen van gemonteerde meubels (optillen om te verplaatsen).
 - Scherpe voorwerpen direct op oppervlakken gebruiken.

Onderhoud

- Maandelijks: Controleer en draai alle verbindingen aan.
- Reinig alleen met een licht vochtige, zachte doek. Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen.
- Stop onmiddellijk met gebruik bij structurele losheid en neem contact op met de klantenservice.

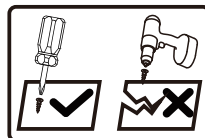
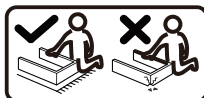
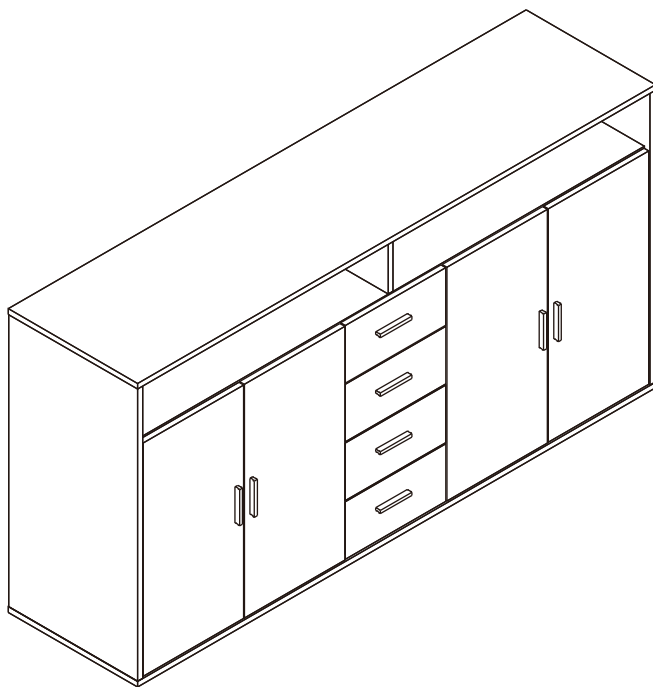
Klantenservice

- Contact de verkoper waar je hebt gekocht voor een snellere oplossing.
- E-mail: HOMAVO@hotmail.com.

Opmerking: Vermeld je bestelnummer, productnaam en foto's/video's van het probleem. Ons team zal binnen 1-2 werkdagen reageren.

HOMAVO

-----Instrukcja Montażu Kredensu-----



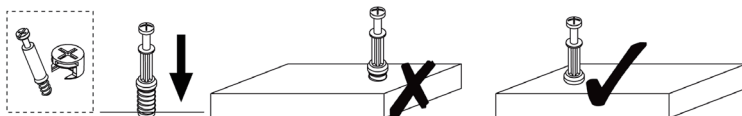
Model: BG1-L



Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją we właściwy sposób.

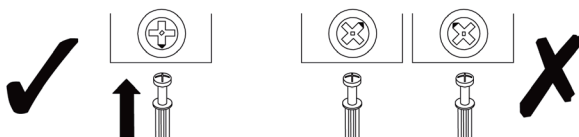
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY MONTAŻU CZĘŚCI

Szybkozłączka



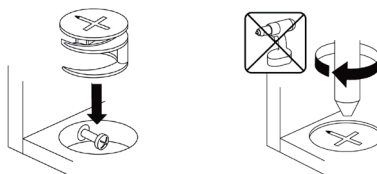
- Dokręcić szybkozłączkę do momentu zrównania ramienia z panelem. Nie dokręcać zbyt mocno ani zbyt słabo.

Zamek krzywkowy



- Podczas montażu blokady krzywkowej należy upewnić się, że pozycja początkowa jest prawidłowa przed włożeniem szybkozłączki.

Montaż łączników

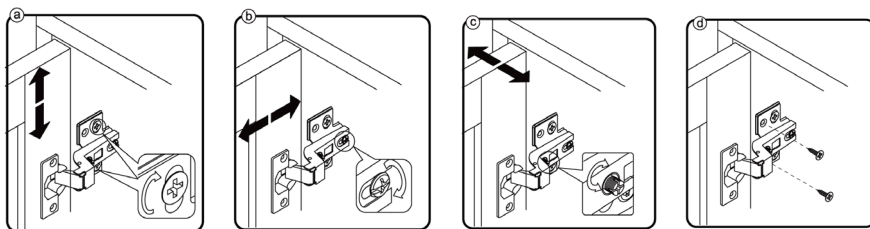


- Głowica szybkozłączki powinna znajdować się pośrodku zamka krzywkowego, gdy dwa panele są połączone.
- Krzywka powinna być włożona przed szybkozłączką.
- Obróć blokadę krzywki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją dokręcić.

Zawias



- Może być konieczne wyregulowanie zawiasów, aby drzwi panelowe były wyrównane. Poniższe instrukcje służą jako przewodnik.



- Wyreguluj drzwi w pionie, poluzowując śruby, jak pokazano na rysunku, a następnie przesuwając je w górę i w dół w razie potrzeby.
- Aby wyregulować szczelinę między drzwiami a ramą główną, obróć śruby zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Wyreguluj drzwi w bok, obracając śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, jak pokazano na rysunku.
- Zamocuj inne śruby.

Ostrzeżenia Bezpieczeństwa & Instrukcja Montażu

Przygotowanie do Montażu

- Dokładnie przeczytaj instrukcję i sprawdź kompletność wszystkich akcesoriów.
- Wybierz płaskie, dobrze oświetlone miejsce montażu i rozłóż koc lub miękką podkładkę, aby chronić podłogę i powierzchnię produktu.
- Przygotuj niezbędne narzędzia (zaleca się używanie narzędzi ręcznych, aby uniknąć nadmiernego dokręcania narzędziami elektrycznymi).

Ostrzeżenia Dotyczące Bezpieczeństwa Dzieci

- Produkt zawiera małe części (śruby, nakrętki itp.). Trzymaj je poza zasięgiem dzieci podczas montażu, aby zapobiec ryzyku zadławienia.
- Nie pozwalaj dzieciom wspinać się, skakać lub bawić na meblu, aby zapobiec obrażeniom spowodowanym przewróceniem.
- Po montażu zaleca się zainstalowanie osłon narożnych (akcesoria opcjonalne) na ostrych krawędziach.

Standardy Bezpieczeństwa Montażu

- Montaż wymaga 2 osób dorosłych (waga mebla przekracza 20 kg).
- Noś rękawice robocze, aby uniknąć skaleczeń od metalowych części lub krawędzi paneli.
- Dokręcaj śruby stopniowo. Nie dokręcaj zbyt mocno w pojedynczych punktach, aby uniknąć pęknięć paneli.
- Ważne uwagi:
 - Najpierw zmontuj ramę, aby zapewnić stabilność głównej konstrukcji przed zamontowaniem drzwi.
 - Półki muszą być idealnie wypoziomowane (sprawdź poziomnicą).
 - Używaj wszystkich dostarczonych podkładek do śrub zawiasowych.

Kontrole po Montażu

- Test stabilności: Delikatnie potrząśnij meblem, aby wykryć ewentualne luzy.
- Test drzwi: Upewnij się, że otwierają się i zamykają płynnie.
- Test obciążenia: Upewnij się, że wsporniki półek są całkowicie zabezpieczone przed umieszczeniem ciężkich przedmiotów.
- Test antyprzewracania: Dla mebli wyższych niż 1,2 m należy użyć dostarczonych uchwytów ściennych.

Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Maksymalne limity obciążenia:
 - Półki: ≤ 25 kg na półkę (równomiernie rozłożone).
 - Wierzch: Nie umieszczaj przedmiotów cięższych niż 15 kg.
- Wymagania środowiskowe:
 - Zachowaj co najmniej 50 cm odległości od źródeł ciepła (kaloryfery/kuchенki).
 - Unikaj bezpośredniego światła słonecznego, aby zapobiec odkształceniu/odbarwieniu paneli.
- Zabronione czynności:
 - Przesuwanie zmontowanych mebli (należy je podnosić).
 - Używanie ostrych przedmiotów bezpośrednio na powierzchniach.

Konserwacja

- Miesięcznie: Sprawdź i dokręć wszystkie złącza.
- Czyść tylko lekko wilgotną, miękką ściereczką. Nie używaj żrących środków czyszczących.
- Natychmiast zaprzestań użytkowania w przypadku luzów konstrukcyjnych i skontaktuj się z obsługą posprzedażną.

Obsługa Klienta

- Contact sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, aby uzyskać szybsze rozwiązanie.
- E-mail: HOMAVO@hotmail.com.

Uwaga: Prosimy o podanie numeru zamówienia, nazwy produktu i zdjęć/filmów przedstawiających problem. Nasz zespół odpowie w ciągu 1-2 dni roboczych.



Assembly Step Demonstration

DE: Montageschritte-Demonstration

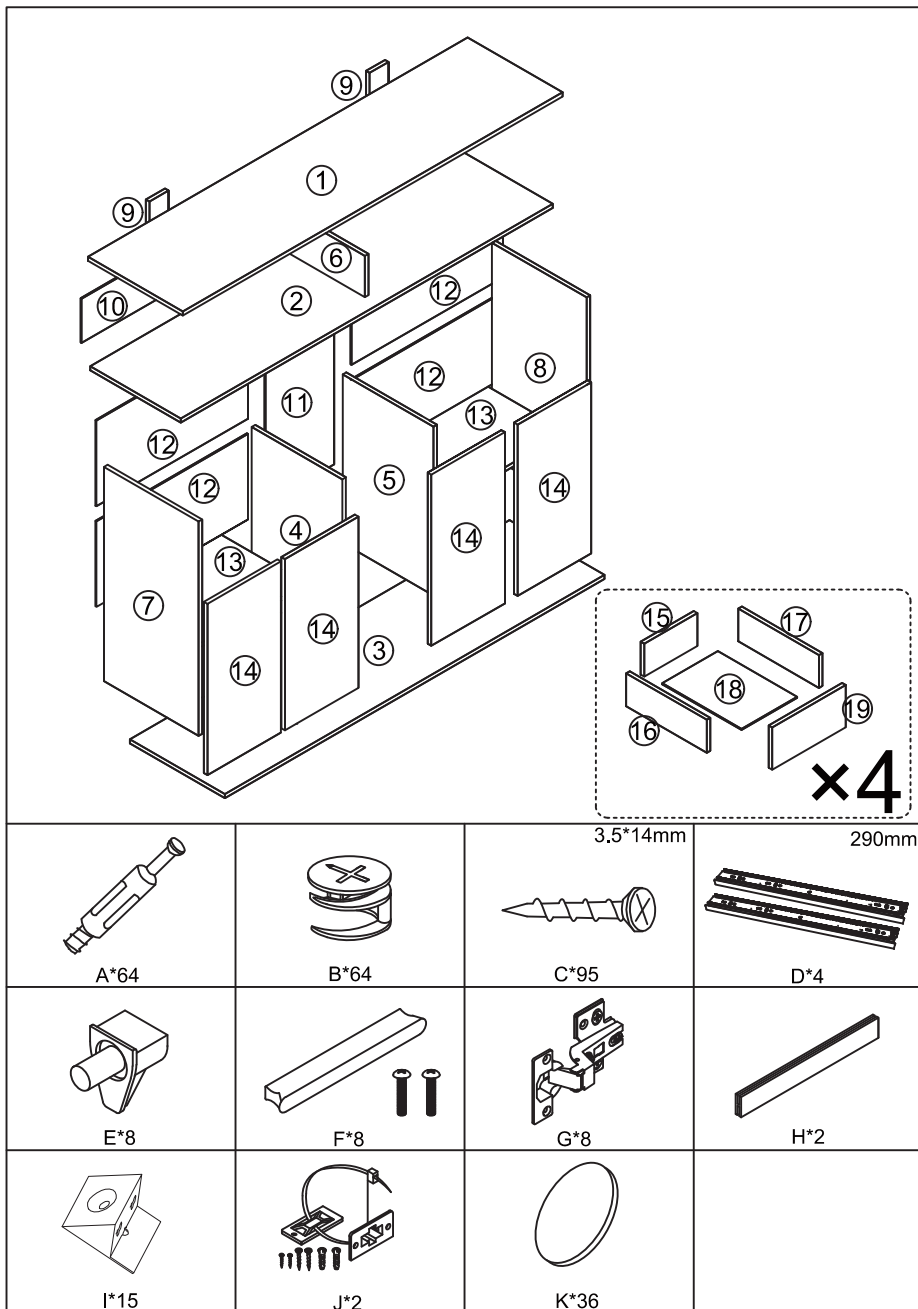
FR: Démonstration des Étapes de Montage

ES: Demostración de Pasos de Ensamblaje

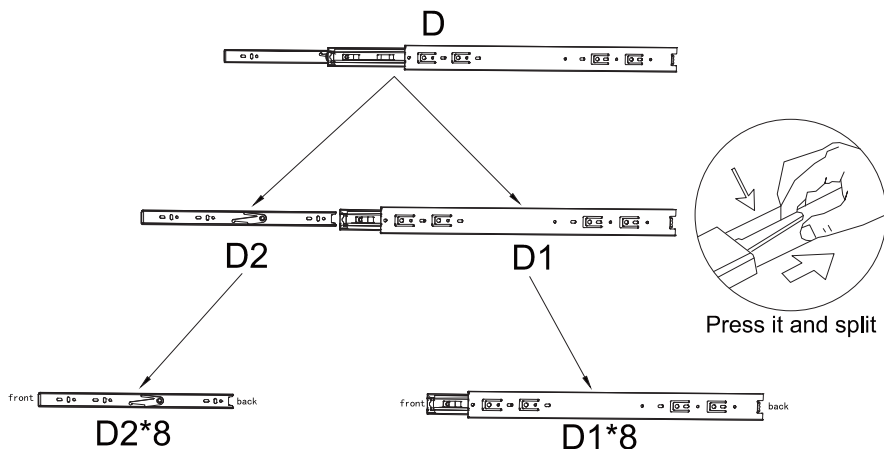
IT: Dimostrazione dei Passaggi di Montaggio

NL: Demonstratie van Montagestappen

PL: Demonstracja Kroków Montażowych



STEP 1



EN: Before assembling the drawer slides, you need to divide D into D1 and D2.

DE: Vor dem Zusammenbau der Schubladenschienen müssen Sie D in D1 und D2 teilen.

FR: Avant d'assembler les glissières de tiroir, vous devez séparer D en D1 et D2.

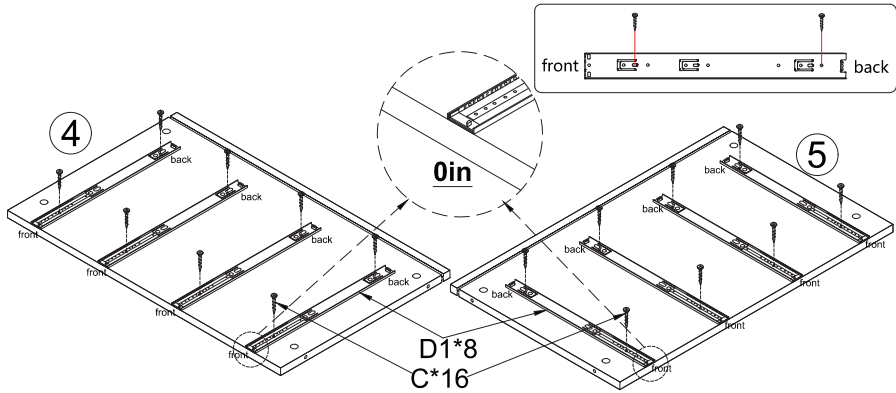
ES: Antes de ensamblar los rieles del cajón, debe dividir D en D1 y D2.

IT: Prima di montare le guide del cassetto, è necessario dividere D in D1 e D2.

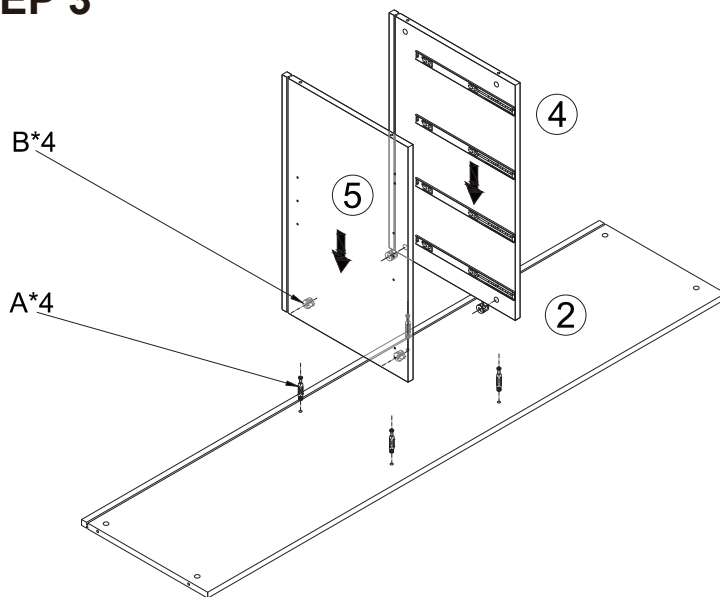
NL: Voordat u de ladegeleiders monteert, moet u D verdelen in D1 en D2.

PL: Przed montażem prowadnic szuflady należy podzielić D na D1 i D2.

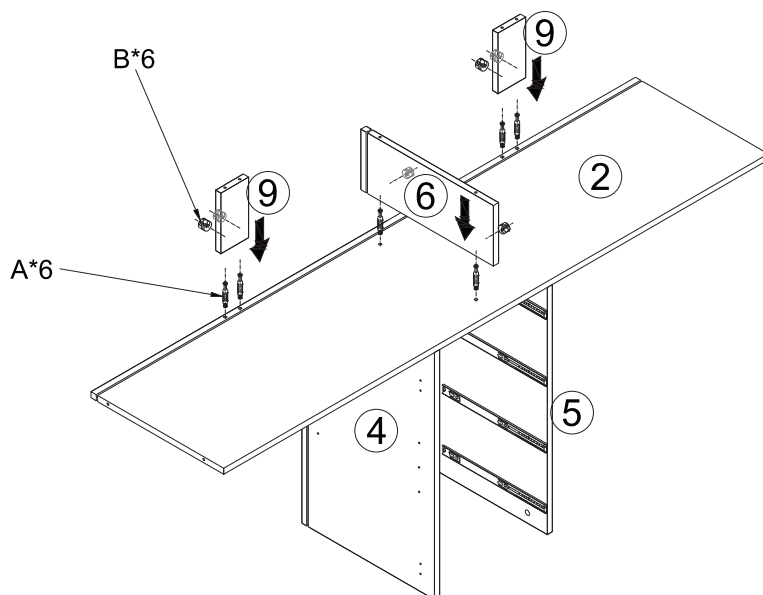
STEP 2



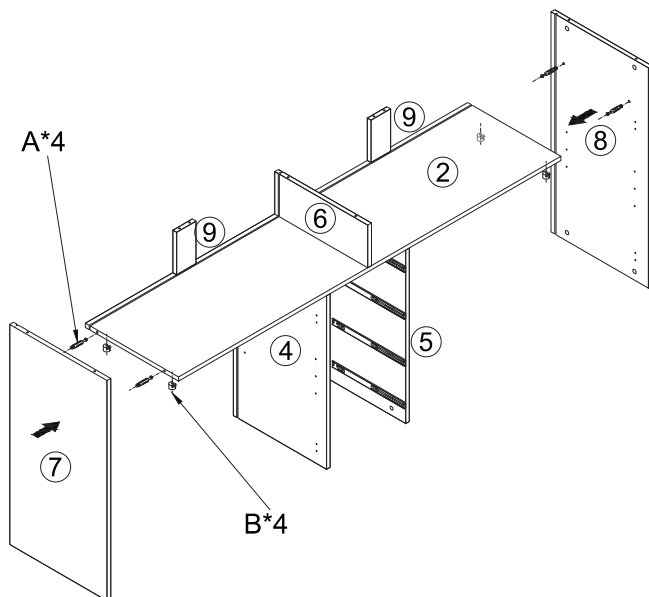
STEP 3



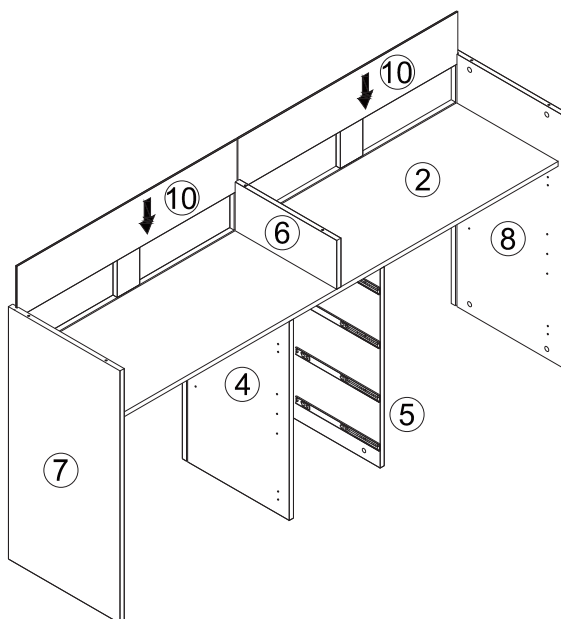
STEP 4



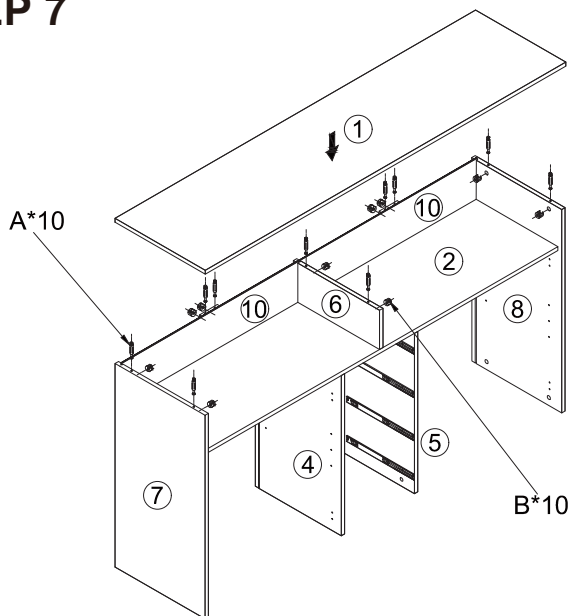
STEP 5



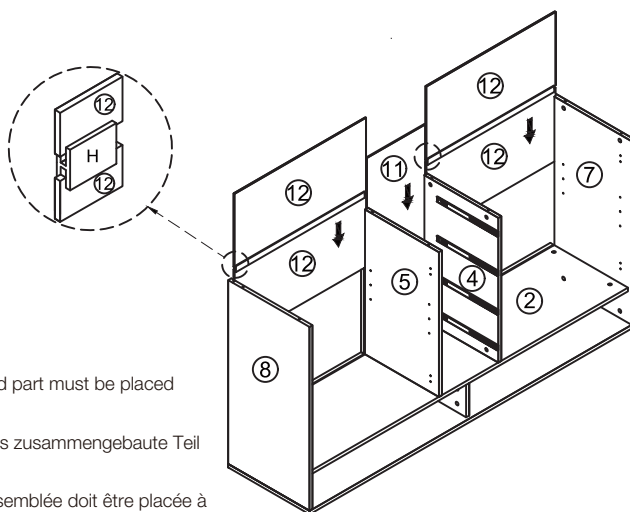
STEP 6



STEP 7



STEP 8



EN: In this step, the assembled part must be placed upside down.

DE: In diesem Schritt muss das zusammengebaute Teil kopfüber platziert werden.

FR: À cette étape, la partie assemblée doit être placée à l'envers.

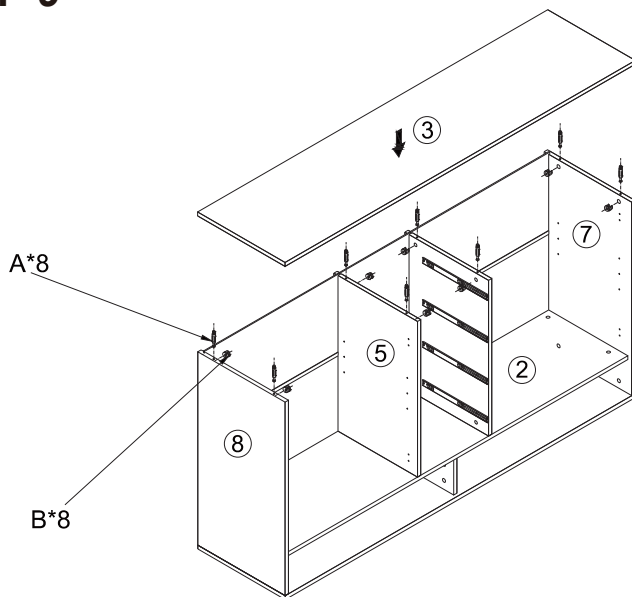
ES: En este paso, la parte ensamblada debe colocarse boca abajo.

IT: In questo passaggio, la parte assemblata deve essere posizionata a testa in giù.

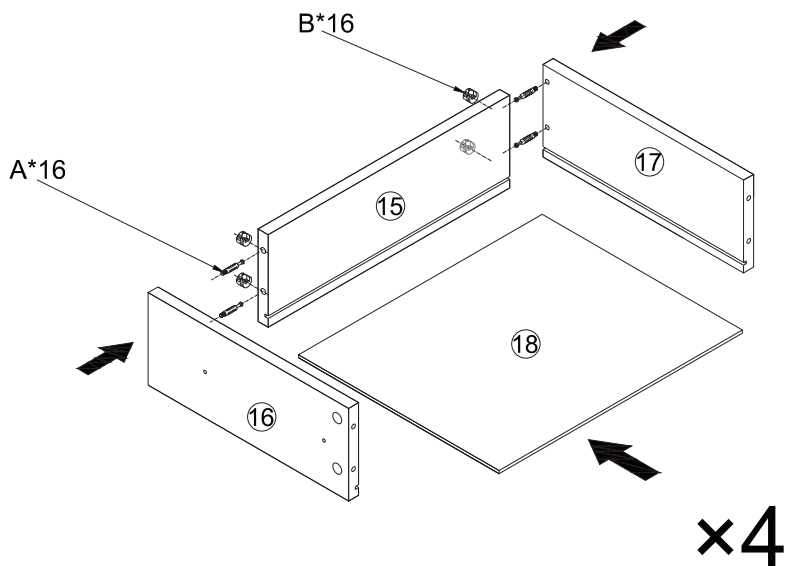
NL: In deze stap moet het gemonteerde onderdeel ondersteboven worden geplaatst.

PL: W tym kroku złożoną część należy umieścić do góry nogami.

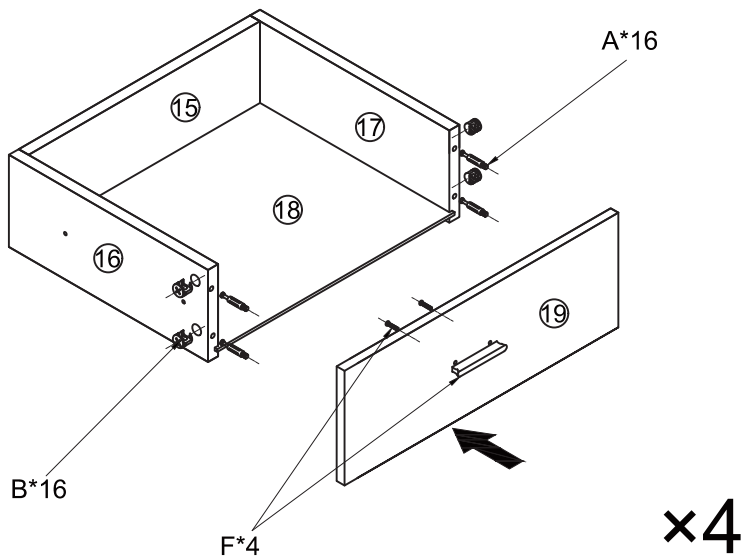
STEP 9



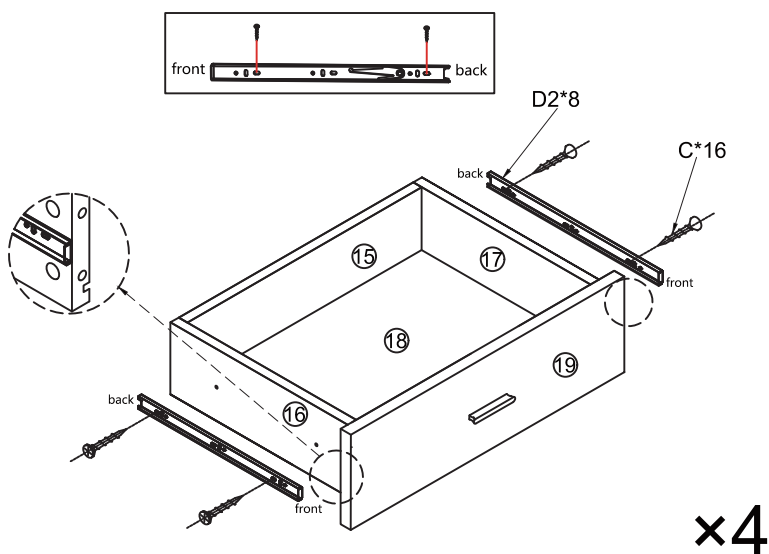
STEP 10



STEP 11



STEP 12



STEP 13

EN: Move the sliders to the front end.

DE: Schieben Sie die Laufblöcke zum vorderen Ende.

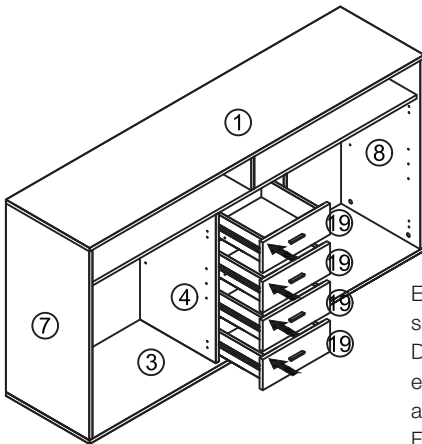
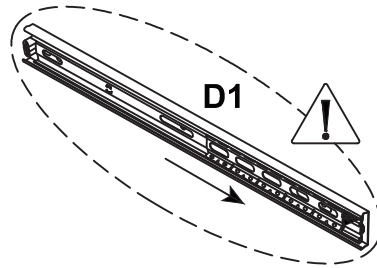
FR: Placez les coulisseaux à l'extrémité avant.

ES: Mueva los deslizadores al extremo delantero.

IT: Posizionate i cursori all'estremità anteriore.

NL: Schuif de blokken naar het voorste uiteinde.

PL: Przesuń suwnice do przedniego końca.



EN: Be careful to push in the board when both slide rails are aligned.

DE: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Brett einschieben, nachdem beide Schienen ausgerichtet sind.

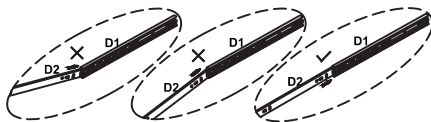
FR: Soyez prudent lorsque vous poussez la planche une fois les deux rails alignés.

ES: Tenga cuidado al empujar la tabla cuando ambos rieles estén alineados.

IT: Fate attenzione a inserire il pannello quando entrambe le guide sono allineate.

NL: Wees voorzichtig bij het indrukken van het bord als beide geleiders zijn uitgelijnd.

PL: Zachowaj ostrożność przy wsuwaniu płyty, gdy obie prowadnice są wyrównane.



EN:Wrong: D1 and D2 are not horizontally placed and pushed.

Right: Push D1 and D2 horizontally until you hear a "click".

DE: Falsch: D1 und D2 sind nicht waagerecht platziert und eingeschoben.

Richtig: Schieben Sie D1 und D2 waagerecht, bis Sie ein "Klick" hören.

FR: Faux: D1 et D2 ne sont pas placés et poussés horizontalement.

Vrai: Poussez D1 et D2 horizontalement jusqu'au "clic".

ES: Incorrecto: D1 y D2 no están colocados y empujados horizontalmente.

Correcto: Empuje D1 y D2 horizontalmente hasta oír un "clic".

IT: Sbagliato: D1 e D2 non sono posizionati e spinti orizzontalmente.

Corretto: Spingete D1 e D2 orizzontalmente fino al "clic".

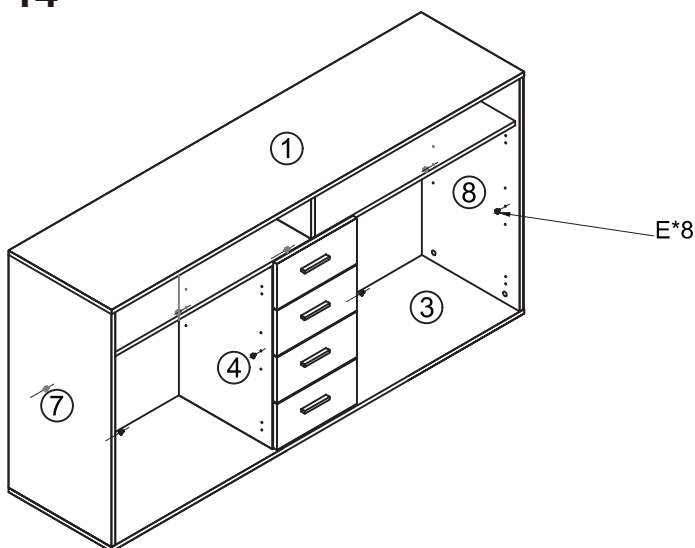
NL: Fout: D1 en D2 zijn niet horizontaal geplaatst en ingedrukt.

Goed: Druk D1 en D2 horizontaal in tot u een "klik" hoort.

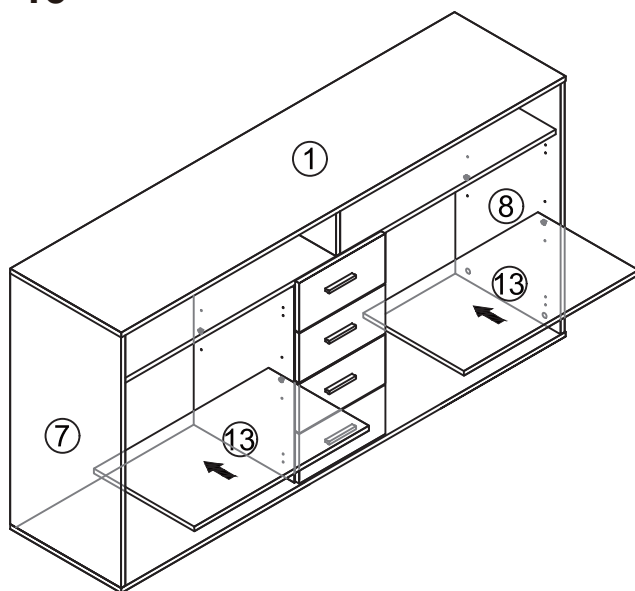
PL: Błędnie: D1 i D2 nie są ułożone poziomo i wciśnięte.

Prawidłowo: Wciśnij D1 i D2 poziomo, aż usłyszysz „klik”.

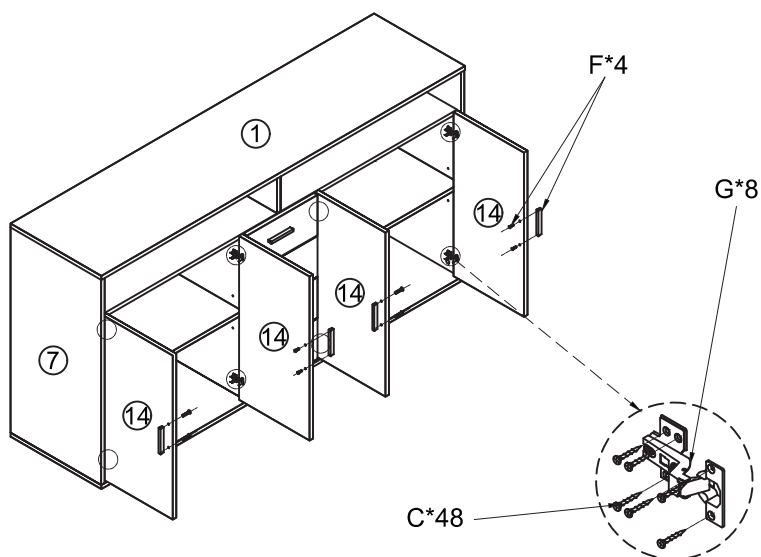
STEP 14



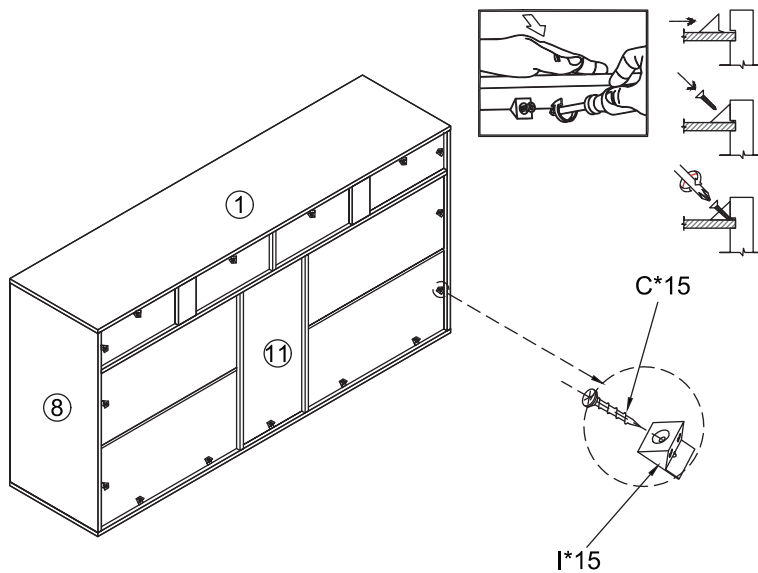
STEP 15



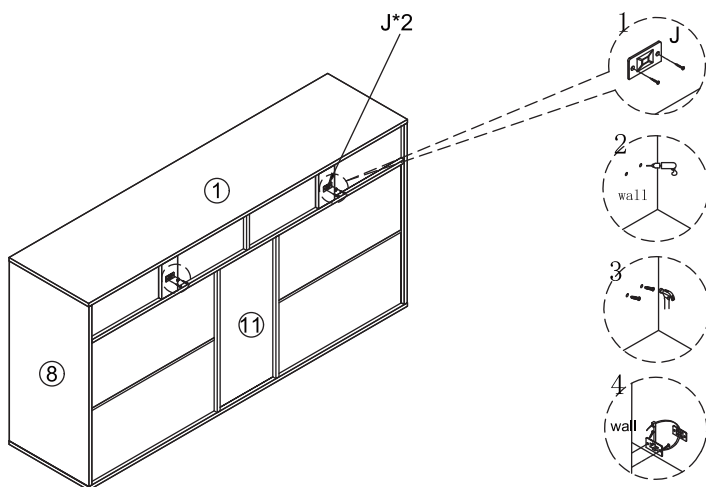
STEP 16



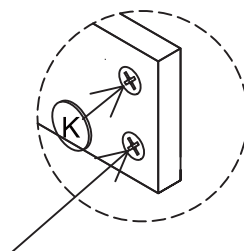
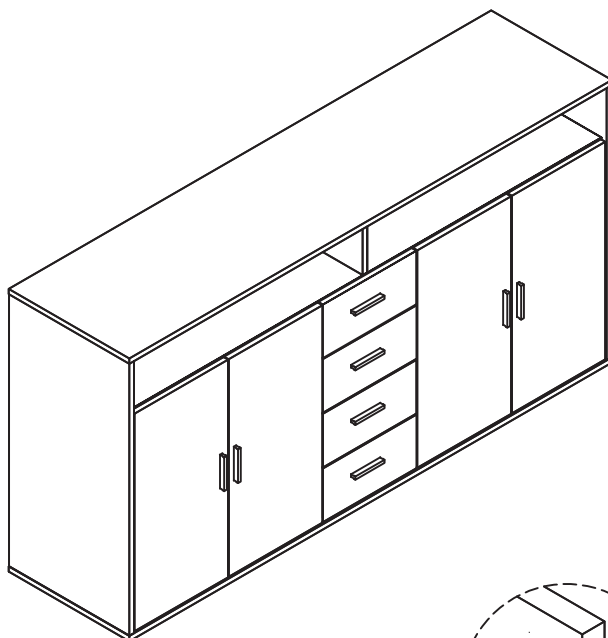
STEP 17



STEP 18



STEP 19



EN: Please stick the hardware "K" on the exposed cam lock hole that makes your product more beautiful.

DE: Bitte kleben Sie den Beschlag „K“ auf das freiliegende möbelverbinder-Loch, das Ihr Produkt noch schöner macht.

FR: Veuillez coller la quincaillerie « K » sur la fixation exposée à l'orifice qui rendra votre produit plus beau.

ES: Por favor, pégue el hardware «K» en el agujero de bloqueo de leva expuesta que hace que su producto más hermoso.

IT: Incollare la minuteria "K" sul foro di chiusura a camme esposto per rendere il prodotto più bello.

NL: Plak de hardware "K" op het blootliggende nokvergrendelingsgat om je product mooier te maken.

PL: Należy przykleić sprzęt „K” do odsłoniętego otworu krzywki blokującej, dzięki czemu produkt będzie piękniejszy.